

# ВЕСЫ НАПОЛЬНЫЕ

Руководство по эксплуатации  
с гарантийным талоном  
прочитайте внимательно перед эксплуатацией

# СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	1
Инструкция по мерам безопасности .....	1
Особенности .....	2
Комплектация .....	2
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА .....	3
ПРОЧЕЕ .....	4
Технические характеристики .....	4
Информация о сертификате соответствия .....	4
Сервисное обслуживание .....	5
Гарантийный талон .....	7

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ



### Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

### ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРИБОР ВБЛИЗИ ВОДЫ!



Внимательно прочитайте данное руководство.

- Используйте только внутри помещений.
- Держите устройство вдали от воды, не используйте его вблизи источника повышенной влажности и не погружайте в жидкость.
- Не рекомендуется использовать устройство вблизи умывальников, душевых кабин, ванн, бассейнов, саун или любых других емкостей, наполненных или потенциально могущих содержать жидкости.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей.
- Не роняйте устройство.
- Перед использованием убедитесь, что поверхность устройства сухая и чистая. Влажная поверхность устройства может быть скользкой.
- Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства, не подвергайте устройство механическому воздействию, не роняйте – это может быть причиной некорректной работы устройства.
- Не прыгайте на устройство. Это может привести к выходу весов из строя.
- Ремонт и замена устройства должны производиться только сотрудниками авторизованных сервисных центров.
- Избегайте установки устройства вблизи источников электромагнитного излучения. Это может привести к некорректным измерениям и выходу весов из строя.
- Избегайте установки устройства вблизи источников тепла.

- Использование устройства детьми или лицами с ограниченными возможностями рекомендуется только под присмотром лиц, отвечающих за их безопасность. Не допускайте использования устройства детьми в качестве игрушки.
- Чистка и обслуживание устройства не должно выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Не используйте для чистки устройства спирт, бензин и другие органические растворители.
- Для чистки корпуса устройства допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства.
- После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 1 часа при комнатной температуре.
- Пожалуйста, храните устройство в сухих, проветриваемых помещениях в недоступных для детей местах.
- Следите, чтобы во время хранения на устройстве не было никаких предметов.

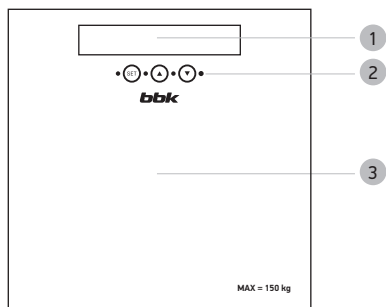
Все приведенные изображения являются схематичными и могут отличаться от реального внешнего вида устройства. Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Уважаемый покупатель, благодарим вас за выбор напольных весов компании ВВК!

Напольные весы – это устройство для взвешивания людей, отображающее значение массы тела.

Устройство предназначено для личных, семейных, домашних и иных нужд.

Во избежание неправильной эксплуатации, а также для правильного подключения прочтите внимательно данное руководство. Дополнительную информацию вы можете получить у продавца или в компании ВВК.



- 1 LCD-дисплей
- 2 Клавиши управления
- 3 Платформа из закаленного стекла

## ОСОБЕННОСТИ

- платформа из закаленного стекла
- безопасные углы платформы
- удобный и большой ЖК-дисплей
- выбор единиц измерения - килограммы («кг»), фунты («lb»), стоуны («st»)
- максимальный вес: 150 кг
- точность измерения: 100 г
- усовершенствованные сенсоры для максимально точного измерения веса
- измерение процентного содержания жира, воды, костной и мышечной массы
- возможность сохранения персональных данных 12 пользователей
- автоматическое включение/отключение

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Весы \_\_\_\_\_ 1 шт.  
 Батарейка CR2032 \_\_\_\_\_ 2 шт.  
 Руководство по эксплуатации  
 с гарантийным талоном \_\_\_\_\_ 1 шт.

### ВНИМАНИЕ

- Весы измеряют дополнительные параметры по принципу анализа биоэлектрического сопротивления (BIA). Определение содержания различных тканей осуществляется на основе прохождения через тело безопасных токов малой мощности, анализа полученных данных и отображения результатов на LCD-дисплее.
- Использование данного устройства противопоказано лицам, использующим какие-либо медицинские приборы со встроенными элементами питания, т.к. это может привести к нарушению в их работе.
- Не рекомендуется использование данного устройства беременными.
- Наличие металлических имплантов может отразиться на точности измерений.
- На показатели процентного содержания жира и воды в организме могут влиять такие факторы, как образ жизни, физические нагрузки, сауна и пр.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

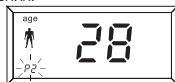
## Простое взвешивание

- Откройте отсек для батареек на задней стороне весов.  
Удалите изоляционную прокладку.  
Установите батарейки, соблюдая полярность.
- Установите устройство на ровную твердую поверхность.  
Не рекомендуется устанавливать весы на ковер или мягкие поверхности, т.к. в данном случае не гарантируется точность измерений.
- Нажмите на стеклянную платформу для включения весов, на дисплее появится индикация веса. Дождитесь индикации «0.0». Весы готовы к работе.
- При необходимости, выберите желаемые единицы измерения, используя клавиши  $\wedge/\vee$ .
- Встаньте на весы и дождитесь появления результата.

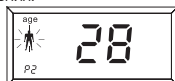
## Взвешивание с анализом содержания жира, воды, объема костной и мышечной массы.

Включите весы, как описано ранее.

- Нажмите клавишу SET и клавишами  $\wedge/\vee$  выберите номер своей записи в памяти устройства (от 1 до 12). Индикация номера будет мигать на дисплее. Нажмите клавишу SET для подтверждения.



- Далее клавишами  $\wedge/\vee$  выберите пол. На дисплее замигает соответствующая индикация. Нажмите клавишу SET для подтверждения.



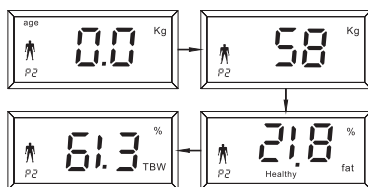
- Далее клавишами  $\wedge/\vee$  выберите возраст (от 10 до 80 лет). На дисплее замигает соответствующая индикация. Нажмите клавишу SET для подтверждения.



- Далее клавишами  $\wedge/\vee$  выберите рост (от 100 до 240 см). На дисплее замигает соответствующая индикация. Нажмите клавишу SET для подтверждения.



- Встаньте босыми ногами на весы так, чтобы стопы и пятки находились на контактных площадках. Следите, чтобы не было контакта между ступнями, икрами, голеньями и бедрами. Это может привести к некорректности результатов. Не двигайтесь. Через некоторое время на дисплее последовательно отобразятся Ваши вес, процентное содержание жира, воды, объем костной и мышечной массы. Индикация данных будет повторена дважды. По окончании измерений данные будут автоматически внесены в память и устройство выключится. Для правильности измерений рекомендуется проводить измерения в одно и то же время. При последующих взвешиваниях необходимо только выбрать номер своей записи в памяти устройства и введенная ранее информация будет отображаться на дисплее.



## Сравнительные показатели процентного содержания жира в общей массе тела.

Возраст	% содержания жира			
	Мужчины			
	Низкий	Норма	Высокий	Превышение
12-20	< 15	15-21	21-26	> 26
21-42	< 17	17-23	23-28	> 28
43-65	< 18	18-24	24-29	> 29
> 66	< 19	19-25	25-30	> 30

Возраст	% содержания жира			
	Женщины			
	Низкий	Норма	Высокий	Превышение
12-20	< 18	18-28	28-33	> 33
21-42	< 20	20-30	30-35	> 35
43-65	< 21	21-31	31-36	> 36
> 66	< 22	22-32	32-37	> 37

## Сравнительные показатели процентного содержания воды в общей массе тела.

Возраст	% содержания воды		
	Мужчины	Женщины	Показатель
	≤30	66,0-60,5	66,0-59,9
60,4-57,1		59,8-56,4	Небольшое обезвоживание
57,0-53,6		56,3-53,0	Умеренное обезвоживание
53,5-50,2		52,9-48,6	Обезвоживание
>30	50,1-37,8	48,5-37,8	Сильное обезвоживание
	66,0-59,1	66,0-55,0	Норма
	59,0-55,7	54,9-51,6	Небольшое обезвоживание
	55,6-52,3	51,6-48,1	Умеренное обезвоживание
	52,2-48,8	48,0-44,7	Обезвоживание
	48,7-37,8	44,6-37,8	Сильное обезвоживание

## ПРИМЕЧАНИЯ

- Данные в таблицах носят рекомендательный характер.
- В случае перегруза на дисплее отобразится надпись «Err».
- Если на дисплее отобразилась надпись «Low», значит, надо заменить батарейки. Откройте отсек для батареек на задней стороне весов. Замените батарейки на аналогичные и установите их соблюдая полярность.
- Рекомендуется извлекать батарейки, если предполагается длительный перерыв в использовании устройства.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Модель	BCS7000	
Элемент питания	2 батарейки CR2032	
Температурные требования*	Эксплуатация	От +5 до +35°C
	Транспортировка и хранение	От -25 до +40°C
Требования к влажности*	Эксплуатация	5–75% (нет конденсата)
	Транспортировка и хранение	
Вес устройства (кг)	1,55	
Размеры устройства (мм)	300x300x24	

- Мы постоянно улучшаем качество нашей продукции, поэтому дизайн, функциональное оснащение, комплектация и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ**

Товар сертифицирован. Информацию о сертификате соответствия спрашивайте у продавца; смотрите на сайте [www.bbk.ru](http://www.bbk.ru).

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Компания BVK Electronics LTD. выражает вам огромную признательность за ваш выбор. Мы сделали все возможное, чтобы данное изделие удовлетворяло вашим запросам, а качество соответствовало лучшим мировым образцам. В случае если ваше изделие марки BVK будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из Уполномоченных сервисных центров (далее – УСЦ). С полным списком УСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.bvk.ru](http://www.bvk.ru), а также позвонив по номеру бесплатного телефона Единого информационного центра BVK Electronics LTD. (номера телефонов соответствующих стран напечатаны на обложке инструкции). В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией BVK Electronics LTD., просим вас обращаться в письменном виде по адресу: Россия, 125315, г. Москва, а/я 33, либо по электронной почте [service@smc.com.ru](mailto:service@smc.com.ru).

### Условия гарантийных обязательств BVK ELECTRONICS LTD.

1. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD., предоставляемые УСЦ BVK Electronics LTD., распространяются только на модели, предназначенные BVK Electronics LTD. для производства или поставок и реализации на территории страны, где предоставляется гарантийное обслуживание, приобретенные в этой стране, прошедшие сертификацию на соответствие стандартам этой страны, а также маркированные официальными знаками соответствия.
2. BVK Electronics LTD. устанавливает на свои изделия следующие сроки службы и гарантийные сроки:

Название продукта	Срок службы, месяцев с даты выпуска	Гарантийный срок, месяцев со дня покупки
Весы наполные; Весы кухонные	24	6

3. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
4. Гарантийные обязательства BVK Electronics LTD. не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
  - соединительные кабели, элементы питания;
  - чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документация, прилагаемую к изделию.
5. Гарантия не распространяется на недостатки, возникшие в изделии вследствие нарушения потребителем правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, включая, но не ограничиваясь следующими случаями:
  - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению,

нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, попадающих внутрь корпуса жидкости, насомных и других посторонних предметов, веществ, а также длительного использования изделия в предельных режимах его работы.

- Если недостаток товара явился следствием несанкционированного тестирования товара или попыток внесения любых изменений в его конструкцию или его программное обеспечение, в том числе ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной BVK Electronics LTD. ремонтной организации.
  - Если недостаток товара явился следствием использования нестандартных (нетиповых) и (или) некачественных принадлежностей, аксессуаров, запасных частей, элементов питания.
  - Если недостаток товара связан с его применением совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от дополнительного оборудования, рекомендованного BVK Electronics LTD. к применению с данным товаром. BVK Electronics LTD. не несет ответственности за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, за качество работы своих изделий совместно с таким оборудованием, а также за качество работы дополнительного оборудования производства компании BVK Electronics LTD. совместно с изделиями других производителей.
6. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (УСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара. При этом следует учитывать:
    - Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, не входят в объем гарантийных обязательств BVK Electronics LTD. и могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами большинства уполномоченных сервисных центров соответствующего профиля на платной основе.
    - Работы по техническому обслуживанию изделий (чистка и смазка приводов, чистка и смазка движущихся частей, замена расходных материалов и принадлежности и т.п.) производятся на платной основе.
  7. BVK Electronics LTD. не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
  8. Ни при каких обстоятельствах BVK Electronics LTD. не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но не ограничиваясь перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной

деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования изделия или информации, хранящейся в нем или на сменном носителе, используемом совместно с данным изделием.

### Использование изделия по истечении срока службы

1. Срок службы, установленный BBK Electronics LTD. для данного изделия, действует только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд, а также соблюдении потребителем правил эксплуатации, хранения и транспортировки изделия. При условии аккуратного обращения с изделием и соблюдения правил эксплуатации фактический срок службы может превышать срок службы, установленный BBK Electronics LTD.
2. По окончании срока службы изделия вам необходимо обратиться в Уполномоченный сервисный центр для проведения профилактического обслуживания изделия и определения его пригодности к дальнейшей эксплуатации. Работы по профилактическому обслуживанию изделий и его диагностике выполняются сервисными центрами на платной основе.
3. BBK Electronics LTD. не рекомендует продолжать эксплуатацию изделия по окончании срока службы без проведения его профилактического обслуживания в Уполномоченном сервисном центре, т.к. в этом случае изделие может представлять опасность для жизни, здоровья или имущества потребителя.

### Утилизация изделия

После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



### Дата производства

Каждому изделию присваивается уникальный заводской серийный номер в виде буквенно-цифрового ряда и дублируется штрих-кодом, который содержит следующую информацию: название товарной группы, дату производства, порядковый номер изделия. Заводской серийный номер располагается на задней панели продукта, на упаковке и в гарантийном талоне.

Дата производства располагается на упаковке и изделии.



- 1 Первые две буквы – соответствие товарной группе (Напольные весы – SC)
- 2 Первые две цифры – год производства
- 3 Вторые две цифры – неделя производства
- 4 Последние цифры – порядковый номер изделия

### ВНИМАНИЕ!

Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации изделия и условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Серийный номер и модель изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным.



Единый информационный центр ВВК Electronics обеспечивает полную информационную поддержку деятельности компании в России, странах СНГ и Балтии. Профессиональные операторы быстро ответят на любой интересующий вас вопрос. Вы можете обращаться в единый центр по вопросам сервисного сопровождения, для рекомендаций специалистов по настройке и подключению, для информирования о местах продаж, с вопросами о рекламных акциях и розыгрышах, проводимых компанией, а также с любыми другими вопросами о деятельности компании на территории России, стран СНГ и Балтии.

Есть вопросы? Звоните – мы поможем!

### Единый информационный центр:

Россия: 8-800-200-400-8 (бесплатные звонки из России)  
 Беларусь: 8-820-007-3-11-11 (бесплатные звонки из Беларуси)  
 Казахстан: 8-800-080-45-67 (бесплатные звонки из Казахстана)  
 Молдова: 0-800-61-007 (бесплатные звонки из Молдовы)  
 Украина: 0-800-304-222-0 (бесплатные звонки со стационарных телефонов с Украины)

### Время работы Единого информационного центра:

Пн-пт с 9:00 до 20:00 (по московскому времени).  
 Сб, вс и дни государственных праздников – выходные.  
 Настоящая инструкция является объектом охраны в соответствии с международным и российским законодательством об авторском праве. Любое несанкционированное использование инструкции, включая копирование, тиражирование и распространение, но не ограничиваясь этим, влечет применение к виновному лицу гражданско-правовой ответственности, а также уголовной ответственности в соответствии со статьей 146 УК РФ и административной ответственности в соответствии со статьей 7.12 КоАП РФ (ст. 150.4 КоАП в старой редакции).

### Контактная информация:

1. Изготовитель товара – ВВК ELECTRONICS LTD. (БИ-БИ-КЕЙ ЭЛЕКТРОНИКС ЛИМИТЕД), Китай, Гонконг, Коулун, Цим Ша Цуй, Чатам роуд, № 1, 10 этаж.
2. Организация, уполномоченная на принятие и удовлетворение требований потребителей в отношении товара ненадлежащего качества, – ООО «Управляющая сервисная компания», 109202, Москва, шоссе Фрезер, д. 17А, стр. 1А, service@smc.com.ru, тел.: 8 (495) 223-67-75.
3. Импортёр товара в РФ – ООО «Вальдшнеп», 141800, Московская область, г. Дмитров, ул. Промышленная, стр. 1, корп. 5.

### ВВК ELECTRONICS LTD.

СДЕЛАНО В КИТАЕ **v1.0**



**A** Заполняется сервисным центром  
 Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА  
 дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ  
 дата видачі

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА  
 дефект та виконана робота

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОКЛОНЕНИЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А»

Заповнюється сервісним центром

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ. Претензий не имею.  
 Підпис споживача, який підтверджує виконання робіт. Претензій не маю.

**Б** Заполняется сервисным центром  
 Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА  
 дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ  
 дата видачі

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА  
 дефект та виконана робота

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОКЛОНЕНИЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б»

Заповнюється сервісним центром

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ. Претензий не имею.  
 Підпис споживача, який підтверджує виконання робіт. Претензій не маю.

**В** Заполняется сервисным центром  
 Заповнюється сервісним центром

ДАТА ПРИЕМА  
 дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ  
 дата видачі

ДЕФЕКТ И ВЫПОЛНЕННАЯ РАБОТА  
 дефект та виконана робота

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В»

Заполняется сервисным центром

ДАТА ПРИЕМА

дата приймання

ДАТА ВЫДАЧИ

дата видачі

НОМЕР ЗАКАЗ-НАРЯДА

номер замовлення-наряду

ПРЯВОКЛОНЕНИЕ ДЕФЕКТА

прояв дефекту

МАСТЕР

майстер

IRIS КОД

IRIS код

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В»

Заповнюється сервісним центром

печать сервисного центра  
 печатка сервісного центру

Подпись потребителя, который подтверждает выполнение работ. Претензий не имею.  
 Підпис споживача, який підтверджує виконання робіт. Претензій не маю.



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН

### ГАРАНТИЯ ГАРАНТІЯ

Заполняется фирмой-продавцом

Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ  
виріб

МОДЕЛЬ  
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ  
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ  
фірма-продавець

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА  
адрес фірми-продавця

ТЕЛЕФОН ФИРМЫ-ПРОДАВЦА  
телефон фірми-продавця

Дата производства  
Дата виробництва

Цена  
Ціна

Гарантийный срок  
Гарантійний термін (строк)

С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ОЗНАКОМЛЕН, РАБОТА И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ ПРОВЕРЕНА, ПРЕТЕНЗИЙ К ВНЕШНЕМУ ВИДУ НЕ ИМЕЮ  
З УМОВАМИ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ОЗНАЙОМЛЕНИЙ, РОБОТУ ТА КОМПЛЕКТНІСТЬ ВИРОБУ ПЕРЕВІРЕНО, ПРЕТЕНЗІЙ ДО ЗОВНІШНЬОГО ВИГЛЯДУ НЕ МАЮ

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ  
ПІДСИГ ПОКУПЦЯ

ФИО И ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА ПРОДАВЦА  
ПІБ ТА ПІДСИГ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ ОСОБИ ПРОДАВЦЯ

печать или штамп продавца  
печатка або штамп продавця

### ВНИМАНИЕ! УВАГА!

Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон, включая отрывные корешки внутри.  
Будь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон, включаючи відірвні корінці всередині.



### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «А» Заполняется фирмой-продавцом

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «А» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ  
виріб

МОДЕЛЬ  
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ  
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ  
фірма-продавець

печать  
или штамп  
продавца

печатка  
або штамп  
продавця

### СВЕДЕНИЯ ОБ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ ВІДОМОСТІ ПРО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ

Фирма-установщик  
Фірма-встановлювач

Номер сертификата  
Номер сертифікату

Дата установки  
Дата встановлення

Мастер  
Майстер

Подпись потребителя, подтверждающего  
выполнение работ по установке товара.  
Претензий не имею.  
Підпис споживача, що підтвержує  
виконання робіт з установки товару.  
Претензій не маю.



### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «Б» Заполняется фирмой-продавцом

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «Б» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ  
виріб

МОДЕЛЬ  
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ  
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ  
фірма-продавець

печать  
или штамп  
продавца

печатка  
або штамп  
продавця



### ОТРЫВНОЙ ТАЛОН «В» Заполняется фирмой-продавцом

### ВІДРИВНИЙ ТАЛОН «В» Заповнюється фірмою-продавцем

ИЗДЕЛИЕ  
виріб

МОДЕЛЬ  
модель

ЗАВОДСКОЙ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР  
заводський серійний номер

ДАТА ПРОДАЖИ  
дата продажу

ФИРМА-ПРОДАВЕЦ  
фірма-продавець

печать  
или штамп  
продавца

печатка  
або штамп  
продавця



